

# Karnevalsgesellschaft HELENABRUNN



## Programmheft 2019





**machen sie ihr  
zuhaus einzigartig.**

Mit individuellen Möbeln und einem hochwertigen Innenausbau von hs-conzept Tischlermeister Holger Spielhofen.

Wir beraten Sie gern.  
Tel. 0 21 62 – 26 82 13

hs-conzept  
Hardterstraße 191 | 41748 Viersen

[www.hs-conzept.de](http://www.hs-conzept.de)

## Mit uns zum Traumgarten Gärtnerei . Pflasterarbeiten . Gartengestaltung

Jeder Garten sollte ein blühendes und lebendiges Unikat sein.  
Wir gestalten in Viersen und Umgebung gerne Ihren Garten – ganz nach Ihren Wünschen.



Garten- & Landschaftsbau • Pflasterarbeiten • Kellerisolierungen • Steintreppen • Zaunbau • Gartengestaltung • Gartenpflege • Produktionsgärtnerei • Pflanzen-Center

Gartenbau Uebel • Hardter Straße 191 • 41748 Viersen  
Tel. 02162.33033 • [www.gartenbau-uebel.de](http://www.gartenbau-uebel.de)



## Meine sehr verehrten Damen und Herren! Liebe Gäste! Meine lieben Närrinnen und Narren!



Das Rheinland ohne Karneval ist unvorstellbar. Jedes Jahr verwandelt sich zwischen dem 11.11. und Aschermittwoch das gesamte Rheinland in eine närrische Region voller Farbenpracht und Ausgelassenheit.

Doch für die Närrinnen und Narren, die in den Karnevalsgesellschaften im Festausschuss Viersener Karneval aktiv sind, ist Karneval das ganze Jahr hindurch ein Thema. Schließlich wird selbst im Frühling, Sommer und Herbst, mit viel ehrenamtlichem Engagement die nächste Session vorbereitet. Viele Stunden und Tage investieren die Vereinsmitglieder um Brauchtum und Geselligkeit in Viersen zu pflegen und zu erhalten.

Die Veranstaltungen der KG Helenabrunn stehen für Lebensfreude pur, denn hier wird gelacht, gesungen, geschunkelt und getanzt. Dieser närrische Zusammenschluss versteht es einfach, für eine tolle Stimmung und ein Programm der Spitzenklasse zu sorgen.

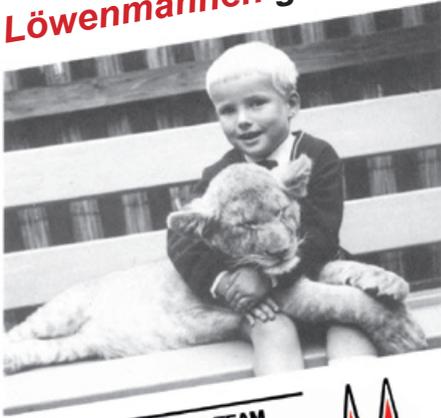
Das aktuelle Sessionsmotto „Leinen los und hoch das Segel - Vierscher feiern mit Kind und Kegel“ steht auch bei den Karnevalisten für jede Menge Spaß.

Auch im Straßenkarneval ist die KG Helenabrunn immer eine tolle Attraktion. Mit dem schönen Prunkwagen und der Fußgruppe sorgen sie beim großen Umzug am Tulpensonntag für Riesenspaß beim Publikum. Die Helenabrunner sind immer noch ein wichtiger Eckpfeiler im Viersener Karneval.

Ich wünsche den Mitgliedern der Gesellschaft, dem Vorstand und allen Freunden des Brauchtums eine schöne fünfte Jahreszeit, viel Spaß und ein **kräftiges „dreemoal Viersehe Helau.“**

**Willy Bouren**  
**1. stellv. Bürgermeister**

Schon als Kind habe ich  
**Löwenmähen** gebändigt.



Öffnungszeiten:  
Di. u. Mi: 10.00-18.00 Uhr  
Fr. 9.00-18.00 Uhr  
Sa. 8.00-14.00 Uhr  
auf Termine bis 20.00 Uhr



Rahserstraße 203  
41748 Viersen

**Tel. 0 21 62/1 32 84**

[www.friseur-team-mangold.de](http://www.friseur-team-mangold.de)  
[info@friseur-team-mangold.de](mailto:info@friseur-team-mangold.de)

- Allgemeines Zivilrecht
- Arbeitsrecht
- Familienrecht
- Verkehrsrecht

**Hans-Joachim Baumbach**  
Rechtsanwalt

Termine nach Vereinbarung

<b>Kanzlei Mönchengladbach</b>	<b>Büro Viersen</b>
Kaldenkirchener Straße 3	Große Bruchstraße 7a
41063 Mönchengladbach	41747 Viersen
Fon +49 2161 9028875	Fon +49 2162 939620
Fax +49 2161 9028874	Fax +49 2162 939622



Anwaltskanzlei  
Baumbach et Collegae



**Marcel Winofsky**  
**DANNEMANN BOTSCHAFTER**

Weberstr.18  
41749 Viersen

0171-6900031  
[winofskys@web.de](mailto:winofskys@web.de)



## Shell Stationen Savas

Servicestation ~ Innen- und Außenreinigung ~ deli2go

 41747 Viersen, Freiheitsstraße 234  
Tel.: (02162) 16417 ~ Fax : (02162) 103607

Werkstatt / Service aller Marken ~ Reifenhandel ~ deli2go  
Innen- und Außenreinigung

 41068 Mönchengladbach, Roermonderstraße 472  
Tel.: (02161) 51141 ~ Fax : (02161) 3082513

Tankwartstation ( Innen und Außen + Servicearbeiten ) ~ deli2go

 47829 Krefeld, Traarer Str. 495  
Tel.: (02151) 470770 ~ Fax : (02151) 477070

deli2go

 47877 Willich, Hauptstraße 142  
Tel.: (02156) 5273 ~ Fax : (02156) 491557

 47803 Krefeld, Moerser Str. 406  
Tel.: (02151) 592008 ~ Fax : (02151) 590451



**Meine sehr verehrten  
Damen und Herren,  
liebe Närrinnen und Narren,  
leev Jecke,**



*trozt Datenschutz, begrüße ich Sie recht Herzlich  
im Namen der Karnevalsgesellschaft Helenabrunn.*

**Mit unserem Motto  
Helenabrunn segelt nach Hawaii  
Wir sind dabei!**

*Da wir auch in diesem Jahr ein Programm für Sie vorbereitet haben, dass Sie  
begeistern wird, bleiben wir noch etwas hier.  
Lassen Sie uns zusammen feiern und die Stunden genießen.*

*Denn zum ERNST sein gibt es vier weitere Jahreszeiten.*

*Wir freuen uns Sie beim Tulpensonntagszug wiederzusehen.  
Unserem Prinzenpaar Thilo I & Ute I wünschen wir mit Ihrem Gefolge, das der  
Tulpensonntagszug der schönste Tag in dieser Session sein wird, von dem sie  
lange zehren werden*

**Mit Dreemoal Hela – Brunn  
Und Dreemoal Viersche Helau**

**Ihr Volker Peters  
1. Vorsitzender**

GENIEßEN SIE IN EINEM WUNDERSCHÖNEN  
 AMBIENTE UNSERE TRADITIONELLE UND  
 ERPROBTE GRIECHISCHE KÜCHE.



RESTAURANT  
**HERMES**

Öffnungszeiten

Montag bis Samstag 17.00-24.00 Uhr

Sonn- und Feiertage 12.00-14.30 und  
 17.00-23.00 Uhr

Mittwoch Ruhetag

**Moselstr. 15 · 41751 Viersen-Dülken**

**Telefon 02162 / 52 142**

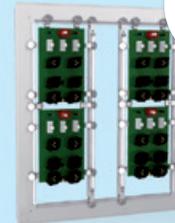


Unsere gepflegte Kegelbahn kann auf Anfrage  
 genutzt werden



## Produkte, die überzeugen

Universal-  
 Lackierrahmen

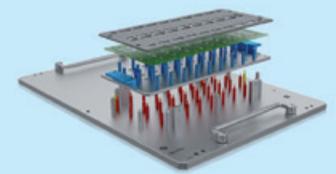


auch für  
 AOI-Systeme  
 und Flying-  
 Prober  
 geeignet

Universal-Lötrahmen  
 und Lötmasken



Nutzentrenn-  
 aufnahmen



Lagerregale



Neu: Multiflex-Lackierträger  
 für komplexe Platinen-  
 geometrien

## Der Spezialist für Ihre Elektronikfertigung

Sie benötigen Betriebsmittel für Ihren Fertigungsprozess? Dann sind Sie bei uns richtig. Vom Lötén, Lackieren bis hin zum Nutzentrennen – wir bieten Ihnen zahlreiche Produkte und Lösungen für Ihre Elektronikfertigung. Sprechen Sie uns an.

SCS GmbH Werkzeug- & Vorrichtungsbau  
 Telefon: +49 (0)2162-81 869 15  
[www.scs-werkzeugbau.de](http://www.scs-werkzeugbau.de)





Inh. Helmut Schatten

Prinzenbegleitung  
2012/13  
Minister  
für Wirtschaft

Alles aus einer Hand... Nicht nur im Karneval!



400  
Jahre

**Hotel Stadt Lobberich**  
Hochstraße 37 - Fußgängerzone  
41334 Nettetal-Lobberich  
Tel. 02153 - 5100

[www.hotel-stadt-lobberich.de](http://www.hotel-stadt-lobberich.de)

**Öffnungszeiten:**

Durchgehend ab 10 Uhr geöffnet  
Mittagstisch ab 11:30-14 Uhr  
Küche ab 17-22 Uhr  
Sa./So. 14-17 Uhr Mittagsruhe  
**Dienstag Ruhetag**

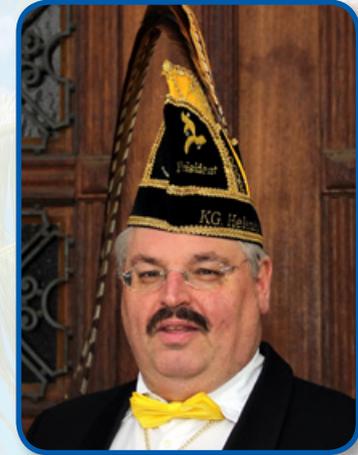
**Schattodrom bei Helmut**

Remigiusplatz 8  
41747 Viersen  
Tel. 02162 - 21234

[www.bitburger-viersen.de](http://www.bitburger-viersen.de)

**Öffnungszeiten:**

Mo.-Fr. ab 17 Uhr - Sa. ab 17:30 Uhr  
Küche täglich von 17:30 bis 21:30 Uhr  
**Sonntag Ruhetag**  
oder nach Absprache  
geschlossene Gesellschaft



**Hallo ihr lieben Narren aus  
Nah und Fern,  
Liebe Gäste der  
KG Helenabrunn,**

wir heißen Euch herzlich willkommen auf  
unserem Segelschiff KG Helena zu unserer  
Galasitzung 2019.

Nachdem wir 1994 (Turnhalle Helenabrunn) mit Walter I/Ingrid I Ditges, die Eltern  
begrüßen durften, freuen wir uns umso mehr in 2019 mit Thilo I (Captain Druck)  
und Ute I wieder ein Prinzenpaar aus den Hause Ditges bei uns zu Gast zu haben.

Auch der FAVK hat mit seinem Motto „Leinen los und hoch die Segel, Viersen  
feiert mit Kind und Kegel“ ein Motto gefunden, dass perfekt zu „Captain Druck“  
und seiner Mannschaft passt.

Auch wir möchten euch mit unserem diesjährigen Motto „Helenabrunn segelt nach  
Hawaii, wir sind dabei“ am Anlegeplatz des Evangelischen Gemeindehauses im  
Hafen Helenabrunn abholen, um mit euch einen tollen Abend auf der KG Helena  
zu verbringen.

Freuen wir uns auf viele gemeinsame Stunden im Kreise der KG Mannschaft  
Helenabrunn mit Dree Moll Viersche Helau und Hela-Brunn!

**Helmut Schatten**  
**1. Präsident der Karnevalsgesellschaft Helenabrunn**

**PLANUNG, BERATUNG  
UND AUSFÜHRUNG  
VON MALERARBEITEN  
ALLER ART.**

Betonsanierung  
Fußbodenbeläge  
Umbauorganisation  
Fassadenrenovierung  
Wandgestaltung  
Trockenausbau



**Michael Reiners**  
**Malermeister**

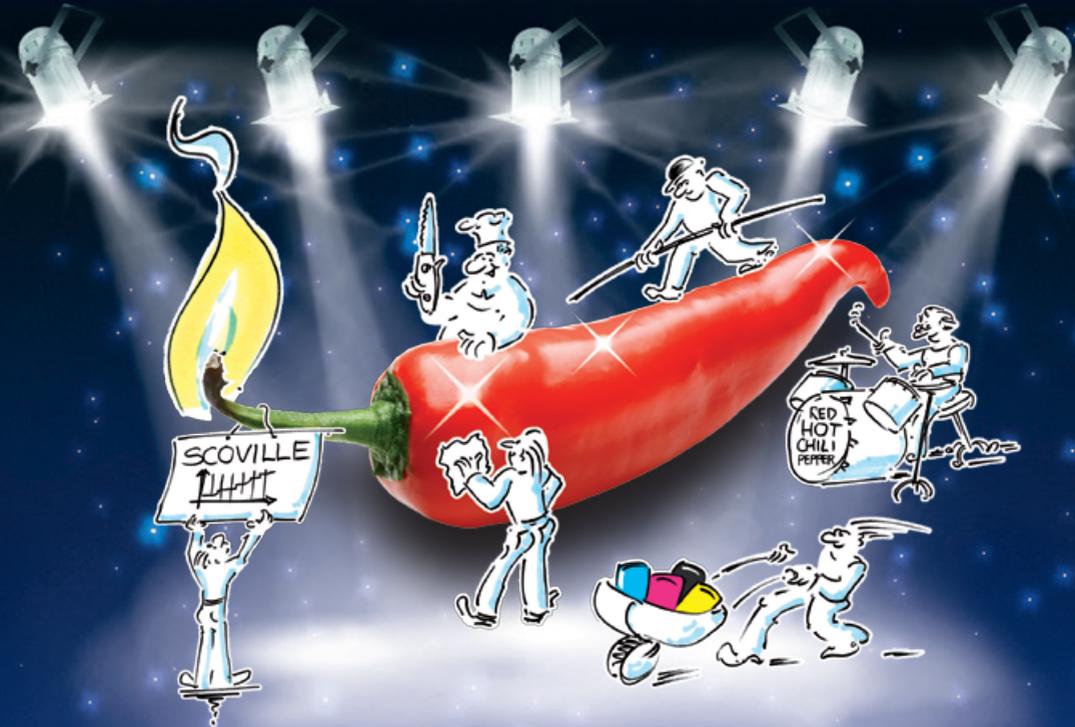
Sittarder Str. 24 · 41748 Viersen  
Telefon: 0 21 62 / 35 68 37 · Telefax: 0 21 62 / 102 02 59  
E-Mail: info@reiners-michael.de · Internet: www.reiners-michael.de



**WIR HABEN FÜR SIE**

**AN DER PEPERONI GEARBEITET**

**FÜR IHRE GLÄNZENDEN IDEEN**



**Wir drucken jetzt mit LED-UV-Technik.  
Das bedeutet:**

- Noch schärfere Druckergebnisse
- Keine zeitraubenden Trocknungsprozesse
- Weg frei zum Bedrucken neuer Materialien

Wir drucken für Sie jetzt auch mit Deckweiß auf Folien und veredeln Ihre Druckerzeugnisse auf Wunsch mit strahlenden Matt-Glanz-Effekten durch UV-Lack.

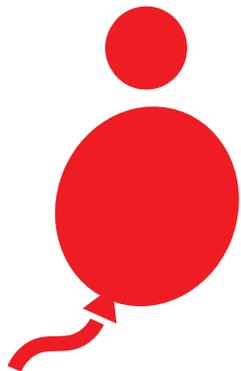


*...scharf auf Ihre Daten*

[www.druckerei-hoelters.de](http://www.druckerei-hoelters.de)



# Der Tradition gewachsen.



**Feste soll man feiern.  
Das ist gute Tradition. Denn  
gemeinsam feiern baut  
Brücken und Freundschaften.**

**Darum sind wir der größte  
nichtstaatliche Kultur-  
förderer Deutschlands.\***

**Gemeinsam  
#AllemGewachsen**

\*Bezogen auf die Sparkassen-Finanzgruppe

[sparkasse-krefeld.de/allemgewachsen](http://sparkasse-krefeld.de/allemgewachsen)

Wenn's um Geld geht



**Meine sehr geehrten Gäste der KG  
Helenabrunn, liebe Karnevalfreunde  
aus Nah und Fern,**



*ich begrüße Sie hier im Evangelischen Gemeindehaus  
in der Narrenherrlichkeit Viersen unter dem Motto:*

**Leinen los und hoch das Segel –  
Viersen feiert mit Kind und Kegel**

*auf das herzlichste. Mit diesem Motto wollen wir Sie in Viersen mit auf einen großen  
karnevalistische Segeltörn nehmen. Unter der der Flagge des Festausschuß Viersener  
Karneval, mit Captain Druck Am Steuerrad, werden wir gemeinsam alle Wellen der  
guten Laune mitnehmen und die Gewässer der Griaßgrame und Meckerermeiden.  
Das Narrenschiff steht zur Abfahrt bereit, daher*

**Leinen los und hoch das Segel – Viersen feiert mit Kind und Kegel**

*Bei den Jungs und Mädels der KG Helenabrunn wird es ebenfalls in dieser Session  
hoch hergehen, davon bin ich mehr als überzeugt. Die Matrosen der Helenabrunner  
Freunde haben ihr Narrenschiff geschmückt. Möge die wilde Fahrt heute Abend im  
Gemeindehaus auf der Königsallee losgehen. Wiederum hat die Mannschaft um Helmut  
Schatten ein tolles Programm auf die Beine gestellt, welches Ihnen, lieber Besucher,  
sicherlich gefallen wird. Aber denken Sie daran aktiv mitzumachen, so, und nur so,  
wird es ein unvergesslicher Abend für Alle werden. Und daher*

**Leinen los und hoch das Segel – Viersen feiert mit Kind und Kegel**

*Im Namen aller Vierscher Narren wünsche ich Ihnen eine schöne Session bei allen  
Veranstaltungen in den Sälen und beim Straßenkarneval und heute Abend unvergess-  
liche Stunden bei der KG Helenabrunn  
Viel Spaß und Freud' wünscht Ihnen Ihr*

**Frank Schiffers - Senatspräsident**

## Tierarztpraxis an der Narrenmühle

Tierarzt Bernhard Böhmer  
Rheindahlener Straße 3  
41751 Viersen (Dülken)

Tel. + Fax: 02162 580258  
www.boehmer-tierarzt.de



*Wir wünschen eine schöne Session*

Öffnungszeiten:  
Mo. - Sa.: 10.00 Uhr - 12.00 Uhr  
Mo., Di., Do., Fr.: 16.30 Uhr - 18.30 Uhr  
Notruf-Telefon: 0172 9761213



Schmaler Weg 9 - 41748 Viersen

Dr. Richter GmbH

Tel.: 02162 8909621  
Fax: 02162 8909620  
Mobil.: 0179 24 11 362  
E-Mail: info@dr-viersen.de



# BMW war nur der Anfang - Jetzt wollen wir Euch alle Alles aus einer Hand - Alles für alle Marken



## Hagelstein Service Center

Meisterwerkstatt für alle Marken

Freiheitsstraße 151  
41747 Viersen  
Tel. 02162 - 3733 - 110  
info@hagelstein-viersen.de

## Autohaus Hagelstein

Jahreswagen und Gebrauchtwagen

Freiheitsstraße 151  
41747 Viersen  
Tel. 02162 - 3733 - 130  
info@autohaus-hagelstein.de



»**WIR** feiern  
gemeinsam.«

Gemeinsam mehr als eine Bank

## Sparda-Bank:

Ganz jeck auf Karneval.

Zusammen schunkeln und Spaß haben: ein starkes Gemeinschaftsgefühl, das verbindet.  
Wir freuen uns dabei zu sein und wünschen allen Jecken ein tolles Fest!

**Sparda-Bank West eG**

Hauptstraße 137-139, 41747 Viersen • Telefon: 0211 99 33 99 33

**Sparda-Bank**



Ackerstraße 23, 41751 Viersen- Dülken

Tel.: 02162/ 5021481

Fax 02162/ 1036766

Handy: 0179/ 5474775

Uhing-fenster@t-online.de

**Fenster • Türen • Rollläden • Fliegengitter •  
Elektroantriebe • und mehr...**

# Cut and File

HAIR NAIL FEET LASHES



Besucht unser etwas anderes  
Studio in Viersen  
auf der Dülkener Str. 8-12  
Termine unter Tel.: 02162/8902559

Wir stylen Euch von Kopf bis Fuß!

**15% NEUKUNDEN  
RABATT\***

\*Bei Vorlage dieses Coupons, bis einschließlich März 2019 gültig.



**Der geschäftsführende Vorstand  
der KG Helénabrunn  
stellt sich vor**



**Helmut Schatten**  
Präsident



**Volker Peters**  
Vorsitzender



**Anna Plum**  
2. Kassiererin



**Saskia Lafranconi**  
1. Kassiererin

**A<sub>C</sub> Autohandwäsche**  
**+Reifenservice**  
**Sternstr. 7**  
**41751 Dülken**  
**Öffnungszeiten:**  
**Mo. - Sa. 08:00 - 18:00**



## NEUERÖFFNUNG

### Außenwäsche

- PKW ab 9,95 €
- Geländewagen ab 14,95 €
- Transport ab 19,95 €
- Wohnmobil ab 40,00 €

### Innen- Außenwäsche

- PKW ab 24,95 €
- Geländewagen ab 29,95 €
- Transport ab 34,95 €
- Wohnmobil ab 130,00 €

### Aufbereitung alles inkl.

- PKW ab 149,00 €
- Geländewagen ab 180,00 €
- Wohnmobil ab 299,00 €
- Boot ab 250,00 €
- Motorrad ab 89,95 €

**Reifenservice und Lagerung**  
**ABHOL- und BRINGSERVICE**  
**12,95 €**

Kontakt: +49 179 3668520 | +49 2162 9488985

**LKW 7 t ab 40,00 €**

**kaum** Partyzelte



Verleih von Partyzelten und Zubehör · Inhaber Andreas Kaum



Pagodenzelte · Partyzelte · Pavillons  
 Zubehör · Geschirr- und Tafelservice

Heimerstr. 41 · 41748 Viersen · Mobil: 0172- 7743 864 · Tel: 0 21 61 - 99 27 000  
 Fax: 0 21 61 - 99 27 001 · andreaskaum@t-online.de · www.zeltekaum.de

Meisterbetrieb  
**Frank Drommler**  
 Heizungsbau . Sanitär  
 Kälte - Klimatechnik



Ihr Partner für  
 Beratung • Planung • Ausführung • Wartung • Reparatur

- Heizungsanlagen
- Solaranlagen
- Kälte- und Klimatechnik
- Badrenovierung
- Sanitärinstallation
- Schwimmbadtechnik
- Kanalreinigungsdienst
- Diamantkernbohrtechnik

Ompertter Weg 54a . 41748 Viersen  
 Tel. 0 21 62 - 1 84 46 Notdienst 01 77 - 7 35 22 53

deutscher **werkstatt**  
**TOP 10 preis**  
kfz-betrieb automechanika FRANKFURT

Meisterservice für alle Marken - auch für Ihre !

**Anerkannte Spitzenleistung**  
 ...Meister-Fachwerkstatt ...Service  
 ...Neuwagen...Alle Marken plus...  
 ...sehr günstige EU-Autos

EU-Neuwagen

bis zu 30% unter UPE\*

\* Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers.

**Fahrzeugangebote:** - Toyota-Neuwagen - Jahreswagen  
 - Günstige EU-Fahrzeuge - Vermittlung von Neufahrzeugen versch. Marken deutscher Vertragshändler - Gebrauchte mit TOP-Garantie

**Unsere Meisterwerkstatt:** - Wartung (fast) aller Fabrikate  
 - Reparatur-Schnellservice - Elektrik- u. Elektronikservice  
 - Unfall-Service+Instandsetzung - Autoglas - TOP -Service  
 - Reifen, Klima und Check-Control - und vieles mehr...

**Alle Fahrzeuge**, ob Neu- oder Gebrauchte, werden von unserem KFZ-Meister werkstattgeprüft und erhalten einen **Qualitätssiegel!**

Autohaus Schroers GmbH, Vorster Str. 372, 41169 MG-Hardt, Tel. 56094-0 ...www.autohaus-schroers.de

T-Serie

«Von «Ah!» nach B».

www.flyer-bikes.com

RADSPORTHAUS LANKES

Inh. Achim Bungardt  
 Heierstr. 3  
 41747 Viersen  
 Tel.: 0 21 62 / 1 33 02  
 radsporthaus-lankes.de  
 Qualität hat Tradition in Viersen  
 Ihr Fachgeschäft seit 1930

Großbilddruck  
 Aufkleber  
 Plakate  
 Poster  
 Banner  
 Planen  
 Backlights  
 Messestände  
 Fahrzeuge  
 Schaufenster  
 Bauschilder  
 Displays  
 Werbeanlagen

**Siebdruck**  
**digitaldruck**  
**bdDitges**

*Wir drucken große Ideen*



Tel. 02162 / 24 98 99  
 www.siebdruck-ditges.de

Design: atelier-jh.de

Über 25 Jahre

**AGATHA-Sofortreinigung**

Hauptstraße 141

41747 Viersen Tel. 1 36 00

Qualitätsreinigung ist unsere Stärke

3 Hosen  
 9,99 €

Hemd waschen und  
 bügeln  
 1,69 €

3 Pullis  
 9,99 €



**Änderungsatelier**

Schere, Fingerhut und Faden



**Prinzenpaar 2018/2019  
 der Narrenherrlichkeit Viersen**

**Thilo I. und Ute I.**



**F. SCHLIEßAS GmbH & Co. KG**

Die freundliche Werkstatt am Rande der Stadt

Frank Schließas

**KFZ - REPARATUR  
KAROSSERIE- UND  
LACKIERFACHBETRIEB**

Vorster Straße 60 · 41748 Viersen  
Tel.: (02162) 17631 · Fax: (02162) 350606  
www.f-schliessas.de · info@f-schliessas.de

Tore • Türen • Markisen • Geländer • Treppen • Zäune



Schweißfachbetrieb · DIN EN 1090-2 EXC2  
Betonstrahlschweißen · DIN EN ISO 17660-1  
Fachbetrieb nach § 19 I WHG

**Schlosserei**

**Karlheinz Theveßen**

Hosterfeldstraße 2a · 41747 Viersen  
☎ 02162 / 35 35 20 · Fax 02162 / 35 35 21

**MICHAEL  
KEMPKEN** GmbH  
GARTENBAU

Grabpflege  
Objektpflege  
Gartenpflege  
Winterdienst  
Baumfällungen

*Service rund ums Haus!*

Neuwerker Straße 267 · 41748 Viersen · Tel. 0 21 62 - 1 53 07  
Mobil 01 72 - 4 77 75 15 · michaelkempken@me.com

**Glastechnik Weiß**

Ihr Glasspezialist

- Ganzglastüren
- Verglasungen alle Art
- Duschen auf Maß
- Versiegelungsarbeiten
- Spiegel
- Küchenrückwände aus Glas
- Mattdekore
- Reparaturdienst 8 bis 20 Uhr

Sittarder Straße 24b  
41748 Viersen  
Tel. 02162 - 8417

**24 STUNDEN  
NOTDIENST**   
**0160-95 883 808**

[www.weiss-glastechnik.de](http://www.weiss-glastechnik.de)



# KOCKEN

ZEIT FÜR EINEN GUTEN SCHUH.

IHRE FACHGESCHÄFTE IN

Dülken - Alter Markt 11

Viersen - Hauptstraße 10

Lobberich - Hochstraße 49

[www.schuhhaus-kocken.de](http://www.schuhhaus-kocken.de)

## KONZEPT 44

Hauptstraße 44 • 41747 Viersen

Tamaris Reebok puma Nike adidas MARCO TOZZI



### „Der Lenebürscher“

Der Lenebürscher Orden wird an Personen vergeben, die Helenabrunn über die Grenzen hinaus bekannt gemacht haben oder sich um das dort ansässige Brauchtum verdient gemacht haben .



### Die bisherigen Ordensträger „De Lenebürscher“

- |                               |                            |                       |
|-------------------------------|----------------------------|-----------------------|
| 1987: Hans Willy Bouren       | 1998: Hubert Schramm †     | 2009: -               |
| 1988: Dr. Günther Weinforth   | 1999: Mathias Meiners      | 2010: Karl Heinz Kaum |
| 1989: Heinz Strucken †        | 2000: Agnes Küllertz       | 2010: Peter Zaum      |
| 1990: Leo Tack †              | 2001: Mathias Röllen       | 2011: Winfried Bohnen |
| 1991: —                       | 2002: Pfarrer Markus Bruns | 2012: Rainer Müller † |
| 1992: Richard Kempken         | 2003: Norbert Dörenkamp    | 2013: Bernd Hohnstock |
| 1993: Heinz Hermann Lüpertz † | 2004: Frank Bühler         | 2014: Anne Kolanus    |
| 1994: Hans Josef Kaum         | 2005: Manfred Hasebrink    | 2015: Achim Schröder  |
| 1995: Wilma Bohnen †          | 2006: Willi Zellkes        | 2016: -               |
| 1996: Marina Hammes           | 2007: Manfred May          | 2017: Iris Kater      |
| 1997: Günter Kaum             | 2008: Susanne Mengen       |                       |



MARKUS FUß



### REIFEN & FELGEN

- Große Auswahl an Felgen und Reifen
- Hol- und Bringservice (Umkreis 20 km)
- Radwechsel & Wuchten (PKW)
- Rädereinlagerung (Felgenreinigung)

### SERVICE

Ob KFZ-Arbeiten jeglicher Art, TÜV/AU Abnahmen oder Tuning im Bereich Motor & Optik, wir beraten Sie gerne.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.  
Ihr Markus Fuß

Besuchen Sie uns doch auch im Internet unter:  
[www.fuss-gmbh.de](http://www.fuss-gmbh.de)

Reifen- und KFZ-Service Fuß GmbH · Gladbacher Str. 385 · 41248 Viersen  
Telefon: (021 62) 26 87 00 · Telefax: (021 62) 2 68 70 10 · Email: [info@fuss-gmbh.de](mailto:info@fuss-gmbh.de)

### FELGENAUFBEREITUNG

- Richten von Felgen
- Optische Felgeninstandsetzung
- Felgen Komplettlackierung
- Pulverbeschichtung



Die Sonne meinte es gut mit uns Karnevalisten an Altweiber. Zum Sturm auf das Stadthaus hatte sie die Wolken vertrieben und die Temperaturen über 0 Grad angehoben. Beste Voraussetzungen für einen wunderbaren gemeinsamen Auftakt des Straßenkarnevals.



## Ihr Hofladen in Bockert

**Frank Harmes**

Kreuzstraße 41  
41748 Viersen  
Tel. 02162 / 25675

### Wir bieten Ihnen:

- **Kartoffeln**
- **Eier und Gänseeier**
- **Gemüse**
- **Obst**
- **u.v.m.**

überwiegend  
eigene Produktion

**[www.harmes-viersen.de](http://www.harmes-viersen.de)**

Beerdigungsinstitut

# Weuthen

## IHR PARTNER IM TRAUERFALL

- Durchführung aller Bestattungsarten
- Erledigung aller Formalitäten
- Eigene Sarg und Urnenausstellung
- Kostenfreie Beratung zur Bestattungsvorsorge
- Tag und Nacht erreichbar
- eigene Verabschiedungsräume
- Mitglied im deutschen Bestatterverband
- Partner der deutschen Bestattungs-Vorsorge AG

Remigiusplatz 3 - 41747 Viersen

**Tel. 02162-23434**

[www.bestattungen-weuthen.de](http://www.bestattungen-weuthen.de)

# Jede Jeck es anders

## Handelshof

**aber alle vertrauen bei  
Wurfartikeln  
auf unsere Erfahrung  
und unseren Service –  
wie in jeder Session**

Wir sind für Sie da:  
Montag – Freitag:  
7:00 – 20:30 Uhr  
Samstag:  
7:00 – 20:00 Uhr

Handelshof Mönchengladbach  
C&C Großhandel • Liefergroßhandel  
Rönneterring 12 • 41068 Mönchengladbach  
Telefon 02161 954-0 • Telefax 02161 954-108  
[www.handelshof.de](http://www.handelshof.de)

**Jeck.  
Seit 1266.**



www.brauerei-bolten.de

HELSYNKI

Frisch vom Land.



**U**  
*Sollten Sie einen Dreckfehler  
in dieser Ausgabe finden...*



*bedenken Sie bitte, dass er beabsichtigt war.  
Unser Heft bringt für jeden etwas,  
denn es gibt immer Leute, die etwas suchen!*

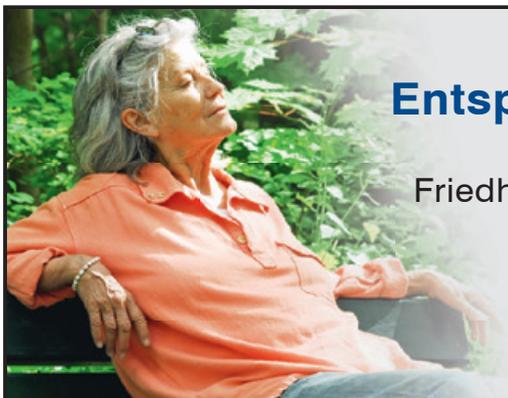


FEDERBETTEN - KARO - STEPPBETTEN - KISSEN - ANTI  
- RHEUMA - DECKEN - MATRATZEN - RAHMEN - BETTWÄ-  
SCHE - TISCHDECKEN - DAMASTE - AUF- UND UMARBEITUNG

## WERNER HOFFMANS

*Steppdeckenfabrik*

Gerberstraße 24 - 41748 Viersen - Postfach 100631 · Telefon 02162/12856  
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 9.00 - 12.30 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr · Sa. 9.00 - 14.00 Uhr



### Entspannte Ruhe finden.

Friedhof – Auch für die Lebenden  
ein Ort des Friedens.

**SCHMITZ**  
BESTATTUNGEN

Gladbacher Straße 417  
41748 Viersen  
Telefon 0 21 62 . 1 57 90

Weitere Informationen: [www.bestattungen-peter-schmitz.de](http://www.bestattungen-peter-schmitz.de)



### Senatoren der Gesellschaft

Weinowski Friedel † (Stifter des Ordens „De Lennebürscher“)

Hennes Hans †

Brandts Wolfgang †

Völker Helmut

Berten Jürgen

Pimpertz Theo †

Küppers Claudia

Verhufen Peter

Giebels Dieter †

Schatten Helmut

Dillikrath Leo

Hölters Klaus †

Ecken Gerd

Hendricks Gerd

Spielhofen Holger

Uebel Bernhard

Westermann Uwe

Bungardt Achim

Baumbach Hans-Joachim

Gerhards Dirk

Gehlen Georg

Richert Peter

Genenger Wolfgang

Winofsky Marcel

Janissen Jens

Schorin Bernd

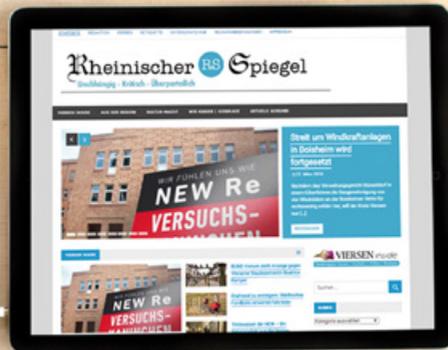
Dr. Gehse Oliver

Wankum Timm

Zint Carsten



www.rheinischer-spiegel.de



# Rheinischer RS Spiegel

Unabhängig · Kritisch · Überparteilich

Ihre kostenlose Tageszeitung für Viersen und die Region!

**Darum kümmert sich mein Vertrauensmann!**  
Die Da-wenn-mal-darüber-geht-Versicherungen der LVM.



Sven Engelbergs  
Große Bruchstr. 7a  
41747 Viersen  
Telefon 02162 91 84 04 0  
engelbergs.lvm.de



**Impressionen Galasitzung 2018**

# SCHÖNER WOHNEN

MIT SCHORIN IMMOBILIEN

Seit über  
**10**  
Jahren der Makler  
Ihres Vertrauens  
in der Region!



Sie suchen Kompetenz, Professionalität und Diskretion?



Bei Schorin Immobilien geht es aber um weitaus mehr – es geht um Sie. Ob Sie ein neues Zuhause suchen oder Ihre Immobilie erfolgreich verkaufen wollen, wir sind der Partner Ihres Vertrauens. Wir bieten kostenlose Bewertung, Beratung und provisionsfreien, qualifizierten Verkauf. Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

Büro Brüggen 02163 8890030 | Büro Viersen 02162 2499612  
www.schorin.de | mail@schorin.de

# UNSERE **HELDEN** AUF DER BAUSTELLE

Gut geschützt – bereit für die Arbeitswelt



## AGIS | SAFETY-SHOP

**Vorster Straße 11 • 41748 Viersen**

Fon (021 62) 24998- 43 • Fax (021 62) 24998- 48

shop.vie@agis-germany.com • www.agis-onlineshop.de

Mo. bis Do. 08:00–17:00 Uhr

Fr. 08:00–15:30 Uhr

Sa. 09:00–13:00 Uhr

AGIS jetzt auch online entdecken unter [www.agis-onlineshop.de](http://www.agis-onlineshop.de)





DR. M. MÜLLER  
HAUPTSTRASSE 94B  
41747 VIERSSEN  
TEL. 0 21 62/1 31 87  
FAX 0 21 62/35 22 38

IHRE **ADLER APOTHEKE**  
Das A – und O für Ihre Gesundheit

## Unsere Serviceleistungen für Sie



- Freundliche, kompetente Beratung
- Ihre persönliche Kundenkarte
- Anmessen von Kompressionsstrümpfen
- Reise-Impfberatung
- Messung Ihrer Cholesterin- und Zuckerwerte
- Messung Ihres Blutdrucks
- Babywaagen-, Milchpumpenverleih
- Verleih von Inhalier- und Blutdruckmeßgeräten
- Diabetikerberatung

**NEU – Kostenlose Service-Nr. 0800-2 35 37 00 – NEU**  
**NEU – Ausführlicher und kostenloser Diabetiker-Katalog – NEU**

**ADLER APOTHEKE** freundlich – kompetent – aktiv



**HAMMES**  
Ingenieurbüro  
für Tragwerksplanung

Dülkener Straße 53  
41747 Viersen  
Tel. 0 21 62 - 3 73 93-0  
info@ib-hammes.de

Wir bieten statische Nachweise und kompetente Beratung in den Bereichen:

- |          |                 |                           |
|----------|-----------------|---------------------------|
| Hochbau  | Altbausanierung | Wärmeschutz               |
| Tiefbau  | Holzbau         | baulicher Schallschutz    |
| Umbauten | Stahlbau        | konstruktiver Brandschutz |

[www.ib-hammes.de](http://www.ib-hammes.de)



# Autohaus Paul Gotzen

## Ihr Fahrzeug in Meisterhand

**Wir bieten Ihnen den gesamten Service rund ums Auto und vieles mehr...**

- Reparaturen und Wartung aller Fabrikate
- Unfallinstandsetzung
- Reifenservice
- An- und Verkauf von Gebrauchtwagen
- Autogasanlagen
- Finanzierung und Leasing

**41748 Viersen - Vorster Straße 21**  
**Tel. 021 62/255 75**

Auch zum



immer – Überall.



Persönliche  
Beratung vor Ort



VR-Banking  
App



19.600  
Geldautomaten



Online-Banking



Sicher online  
bezahlen

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Wir sind für Sie da – wann, wo und wie Sie wollen.  
Profitieren Sie von unserem Service per Telefon, Online-Banking,  
über unsere VR-Banking App oder direkt in Ihrer Filiale.

[www.volksbankviersen.de](http://www.volksbankviersen.de)



**Volksbank  
Viersen eG**



### Mitglieder der Gesellschaft

Altenburger	Christian	Marx	Biggi
Arts	Claudia	May	Manfred
Berten	Jürgen	May	Waltraut
Brinkmann	Denis	Meiners	Mathias
Bruns	Markus	Meißner	Renate
Dohmesen	Mia	Müllers	Birgit
Donghia	Anita	Peters	Philip
Gelisen	Gereon	Peters	Volker
Jacobs	Elisabeth	Plum	Anna
Jacobs	Ulrich	Schatten	Helmut
Joers	Mechthild	Schroeren	Heinz
Kater	Iris	Uebel	Bernhard
Kaum	Christian	Vieten	Sonja
Kreis	Hans	Werischak	Klaus
Kückes	Carmen	Werner	Hans
Küllertz	Agnes	Wiggers	Ole
Küppers-Kreis	Claudia	Winofsky	Marcel
Laden	Christian	Wittenmeier	Alexandra
Lafranconi	Martina	Wittenmeier	Ingo
Lafranconi	Saskia	Wynen-Gelisen	Christel
Ling	Hans		

2x in Nettetal

SERVICE UND QUALITÄT

**AUTO  
SERVICE**

**Andreas Graw**

NETTETAL

KFZ - MEISTERBETRIEB

seit 10 Jahren  
**KFZ-Meisterwerkstatt**

- 3D Achsvermessung
- modernste Fahrzeugdiagnose
- Klimaanlage
- Inspektion
- Autoglas
- TÜV / AU täglich im Haus
- Reifen & Felgen

**Biether Str. 41 & Thalweg 10**  
**Telefon: 021 53 / 952 98 67**

Internet: [www.autoservice-nettetal.de](http://www.autoservice-nettetal.de)



# **GALASITZUNG der KG HELENABRUNN**

Freitag den 22.02.2019 im  
Evangelischen Gemeindehaus  
Königsallee 26  
Beginn: 20 Uhr | Einlass: 19 Uhr

Mitwirkende Künstler



Eintritt: 21 € | Kartenbestellungen 0163 / 2663543  
Annaplum@t-online.de oder im  
Schattodrom bei Helmut 02162 / 21234 ab 18:00 Uhr

*Es spielt die Tanzband „Confetti“*



## Die närrische Stimmung war nach drei Kanonenschlägen und einem Ritt um die Mühle hellwach

Dem Hoppeditz bei seiner Auferstehung um 11.11 Uhr am 11.11. zur Seite stehen wollten nicht nur zahlreiche Karnevalisten und die Viersener Vereine, sondern ebenfalls viele närrische Zuschauer. Mit drei Kanonenschlägen wurde traditionell der Auftakt der närrischen Jahreszeit am Sparkassenvorplatz gefeiert – doch wer es nicht pünktlich schaffte, dem bot sich in Dülken eine zweite Chance mit einzigartigem karnevalistischem Flair.

Viersen/Dülken - Der gemeinsame Zug der Karnevalisten durch die Innenstadt bot ein buntes Bild der Vereine in allen Farben, die in der Sache vereint die närrische Session einläuten wollten, während sich am Sparkassenvorplatz bereits viele Zuschauer um die Bühne scharrten. Hoppeditzerwachen und Karnevalauftakt – ein Moment pünktlich um 11.11 Uhr, der von der Viersener Prinzensgarde mit drei Kanonenschüssen weithin hörbar gemacht wurde bevor die Garde die Bühne für die Tanzgruppen und Vereine freigab, die ihr Können unter Beweis stellen wollten. Unter ihnen die Tanzgarden der Blau-Wette-Jonges, die Tanzgarde Alt-Viersen, die Viersener Mispelblüten, die Möhnen, der KV de Üüle Dülken oder die Süchtelner Tanzgarde, die bereits am Abend zuvor ihr Können bei der Süchtelner Proklamation bewiesen hatten und von ihrem neuen Prinzenpaar Gregor I. und Daniela I. begleitet wurde. Großen und kleinen Jecken präsentierten die Veranstalter ein zum Glück regenfreies Programm bis in den Nachmittag hinein, bei dem nicht nur geschunkelt werden durfte, sondern auch die Stimme stark beansprucht wurde.

Wer dann noch nicht nach Hause wollte oder wer am Morgen nicht den Weg in die Innenstadt gefunden hatte, dem bot sich am Abend ein närrisches Bild an der illuminierten Dülkener Narrenmühle. Hier kamen erneut die Karnevalisten zusammen für eine weltweit einmalige Veranstaltung: dem Ritt um die Narrenmühle. Mit ihm und mit drei Hammerschlägen starten die Dülkener in jedem Jahr hier in den Karneval – in der kommenden Session mit dem Motto „Dölke fiert en wett on ru-et met alle Vierscher“.  
(rheinischer-spiegel.de)



# Zur eisernen Hand

HOTEL & RESTAURANT

HOTEL

VERANSTALTUNGEN

RESTAURANT



An der eisernen Hand 1 / 41747 Viersen / Tel.: 0 21 62-12 328  
Mo-Fr: 11-14 Uhr + 17-23 Uhr / Sa: 17-23 Uhr / So: auf Anfrage

[www.zureisernenhand.de](http://www.zureisernenhand.de)  [.com/HotelRestaurantZurEisernenHand](https://www.facebook.com/HotelRestaurantZurEisernenHand)

## ⊗ Raiffeisen-Markt

Aus Liebe zur Region 



Ihr leistungsstarker Partner für:  
**Garten & Tier!**



41372 Niederkrüchten • Hochstraße 79 • Tel.: 02163/4095 • 41379 Brüggem • Börholz 4 • Tel.: 02157/879714  
41751 Viersen • Tilburger Str. 48-50 • Tel.: 02162/9549318 [www.rmsn.de](http://www.rmsn.de)



## 44 Jahre KG Helenabrunn: Ein Grund zum Feiern mit hohen Auszeichnungen



Im Jahr 1949 – die Währungsreform war erst kurze Zeit vollzogen, überall waren Armut und die Kriegswirren noch immer nicht ganz beseitigt – gründeten einige Helenabrunner, und zwar aus dem Ummer, eine Karnevalsgesellschaft. Diese vergrößerte sich schnell, feiert in diesem Jahr ihr 44. Jubiläum und konnte verdiente Mitglieder bei ihrem Ordensfrühschoppen mit hohen Auszeichnungen überraschen.

Viersen – Mit einem Ordensfrühschoppen läutete die Karnevalsgesellschaft Helenabrunn gestern die neue Session ein. Kein gewöhnliches Treffen aller Mitglieder, Senioren und Lennebürscher, denn die Karnevalsgesellschaft feiert ihr närrisches 44. Jubiläum. So war nicht nur die Gesellschaft zusammengekommen, auch hoher Besuch des Karnevalsverbandes Linker Niederrhein e. V. konnte begrüßt werden. Präsident Karl Schäfer hatte direkt eine ganze Abordnung an seiner Seite, brachte Geschäftsführerin Heike Baumanns und Schatzmeister Helmut Völker mit ins Viersener Schattodrom. Im Gepäck vier Auszeichnungen für verdiente Karnevalisten, die zwar seit vielen Jahren aktiv sind, jedoch nicht mit einer solchen Ehre gerechnet hatten.

„Ich glaube du bist der Einzige hier im Saal, dessen Sammlung der Vereinsmützen alle anderen hier im Saal überschreitet“, so Helmut Völker (KLN), der einen überraschten Helmut Schatten an seine Seite bat. „Nun bekommst du zwar keine neue Mütze, aber einen Orden“, ergänzte er

**Wir wünschen allen Narren  
eine „superjeile Zick“ ...  
auch beim Shoppen!**

**Gutschein\*  
10 EUR**  
ab 50 Euro Warenwert

**Gutschein\*  
20 EUR**  
ab 100 Euro Warenwert

\*einlösbar ab sofort bis 31. März  
(ausgenommen bereits reduzierte Ware)

Pütter & Trend Man Herrenmoden  
Süchtelner Straße 12, 41747 Viersen  
Telefon: (0 21 62) 1 85 65

**Pütter**  
Trend Man

*Ristorante Trattoria*

*„la Tavola“*

*Sergio und Dorothee  
Eligiusplatz 10*



*Tischreservierung  
erbeten*

*Tel.: 0 21 62 - 81 63 87 7 · 41751 Viersen - Dülken*

lächelnd. Als langjähriger Sitzungspräsident und mittlerweile als Präsident der Gesellschaft erhielt Helmut Schatten den KLN-Verdienstorden in Silber, die Ehre des Verdienstordens in Gold wurde Ulrich Jacobs zuteil. Das älteste Mitglied der Gesellschaft war über Jahre aktiv am Bühnen- und Wagenbau beteiligt, ließ es sich auch nach persönlichen Schicksalsschlägen nicht nehmen der KG Helenabrunn zur Seite zu stehen.

Nicht minder überrascht war Gereon Gelisen, der seit vielen Jahren unter anderem als Vizepräsident und herausragender Bühnenbildner aktiv ist. Seine Bühnenbilder sind wahre Kunstwerke, die den ursprünglichen Gedanken, der Politik und Gesellschaft einen Spiegel vorzuhalten, wahren und leben. Die Urkunde etwas größer als ihre Vorgänger, denn Helmut Völker durfte in Würdigung und Anerkennung seiner langjährigen Dienste zur Erhaltung des heimatischen Brauchtums dem Viersener Gereon Gelisen den BDK-Orden in Silber verleihen. Die letzte Ehrung auch für den KLN-Vertreter eine Überraschung. Die Ehrung nahm KLN-Präsident Karl Schäfer persönlich vor und zeichnete seinen Schatzmeister, der seit rund 41 Jahren im Viersener Karneval aktiv ist, Bühnen gebaut und Säle dekoriert hat mit dem BDK-Orden in Gold aus. (rheinischer-spiegel.de)



**Liedgens**

Ausführung sämtlicher  
Maler- und Lackiererarbeiten  
Alte Maltechniken  
Wärmedämmung · Kunststoffputze  
Teppich-, Laminat-, Kunststoffböden

41747 Viersen  
Bunsenstraße 2  
Telefon 021 62/ 1 09 76  
Telefax 021 62/35 00 08

Schmuck ist wie Tanzen -  
Ausdruck purer Lebensfreude



Ring  
Gelb-/Weißgold 750  
Peridot  
80 Brillanten



Ring  
Roségold 750  
Turmalin  
40 Brillanten



Ring  
Gelbgold 750  
Mandaringranat  
91 Brillanten

GOLDSCHMIEDE WOLFF VON  
**WEIDENFELD**

Hauptstraße 54 · 41747 Viersen  
Tel. 02162 · 2 50 50  
www.juwelier-weidenfeld.de



**SICHERHEITSTECHNIK**

**Anton Teeuwen** GmbH & Co. KG

EINBRUCHMELDEANLAGEN - VIDEOÜBERWACHUNGSSYSTEME  
BRANDMELDEANLAGEN - SCHLISSANLAGEN - TRESORE

Süchtelner Strasse 41  
41334 Nettetal-Lobberich  
Tel. 02153/91560  
www.teeuwen-alarm.de

- VdS-anerkannter Betrieb
- BHE-Facherrichter
- zert. nach DIN 14675
- 24-Std. Bereitschaftsdienst



Bewährt seit über 45 Jahren mit  
über 2200 installierten Anlagen!



**WITZE**

**DIE BLONDINE UND DIE KATZE**

Eine Blondine will die Katze ihres Mannes heimlich loswerden und beschließt, sie auszusetzen.  
Sie nimmt sie mit ins Auto, fährt 20 Häuser weit, setzt die Katze aus und fährt heim.  
Zehn Minuten später ist die Katze auch wieder da.  
Na gut, denkt sich die Blondine, war vielleicht ein wenig zu kurz die Strecke.  
Setzt sich wieder mit der Katze ins Auto, fährt 5 Kilometer weit und setzt sie aus.  
Zwanzig Minuten später ist die Katze wieder zu Hause.  
Jetzt reicht's! denkt sich die Blondine, nimmt die Katze mit ins Auto und fährt 20 Kilometer, dann durch den Wald, über eine Brücke, rechts, links und setzt die Katze dann schließlich mitten im Wald auf einer Lichtung aus.  
Eine halbe Stunde später ruft die Blondine zu Hause an.  
„Ist die Katze da?“ fragt sie ihren Mann.  
„Ja, warum?“  
Die Blondine und die Katzen.  
„Hol sie mal ans Telefon, ich habe mich verfahren.“

**BLONDINE IN DER BÜCHEREI**

Eine Blondine kommt in die Bücherei und sagt zum Bibliothekar: „Letzte Woche habe ich mir ein Buch von ihnen ausgeliehen. Es war das langweiligste, das ich je gelesen habe. Die Story war schwach und es kamen viel zu viele Personen vor!“  
Der Bibliothekar lächelt und sagt: „Oh, Sie müssen die Person gewesen sein, die das Telefonbuch mitgenommen hat...“

**SCHWANGERSCHAFTSTEST**

Treffen sich zwei Blondinen.  
Sagt die eine: „Ich habe gestern einen Schwangerschaftstest gemacht.“  
Darauf die andere: „Und, waren die Fragen schwer?“

**AUSZIEHEN**

Auf der Straße treffen sich zwei Blondinen.  
Die eine: „Mein Vermieter will, dass ich bis zum Monatsende ausgezogen bin!“  
Darauf die andere: „Da hast Du aber noch Glück - meiner will das jeden Abend!“

**NEW**

Wir kümmern uns.



Marc-André M.  
Energienahe  
Dienstleistungen

## Wir kümmern uns um E-Mobilität.

Auch wenn Sie heute noch tanken, kümmern wir uns bereits jetzt um den Ausbau der regionalen Ladeinfrastruktur und die Entwicklung von Angeboten rund um das Thema E-Mobilität. Heute und morgen.

[www.new.de/kuemmern](http://www.new.de/kuemmern)

 new.niederrhein



*Bunte Gruppen und Kapellen gaben den Grundstock für einen grandiosen Tulpensonntagszug, der - Petrus sei Dank - bis kurz vor Ende ohne Regen verlief und sogar die große Sonnenscheibe schaute hin und wieder durch die Wolken zu.*



[www.broichmobil.de](http://www.broichmobil.de)

**ÄRGER MIT IHREM AUTOMATIKGETRIEBE?**

Dagegen haben wir was!



**JETZT NEU  
bei broichmobil:**

- Automatikgetriebe-  
Spülung
- inkl. Getriebeölwechsel
- Komplettreinigung der  
Mechatronik

**... und Ihr Getriebe schaltet wie am ersten Tag!**

Eindhovener Str. 77  
41751 Viersen  
Fon: +49 2162-81 08 90  
Fax: +49 2162-81 08 910  
E-Mail: [Info@broichmobil.de](mailto:Info@broichmobil.de)

**broich**  
Kfz-Service  
**mob**  
il  
Leckertung

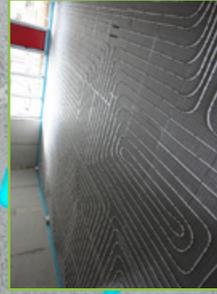
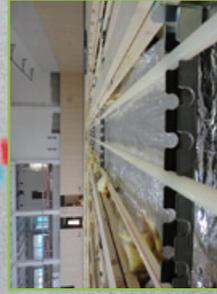


**KM Einrichtungen**  
Schreinerei Knuppertz GmbH

Eichenstraße 93  
41747 Viersen

Telefon: 02162-8103660  
Telefax: 02162-8103661

[www.km-einrichtungen.de](http://www.km-einrichtungen.de)  
[info@km-einrichtungen.de](mailto:info@km-einrichtungen.de)



**Wir machen das was  
andere Versuchen!**



BERATUNG - PLANUNG - MONTAGE - VERTRIEB

**Regatherm**<sup>®</sup>

FLÄCHENHEIZSYSTEME  
FUSSBODENHEIZUNG

Sittarder Str. 36  
41748 Viersen  
02162-9199790  
[info@regatherm.de](mailto:info@regatherm.de)  
[www.regatherm.de](http://www.regatherm.de)

# Bestattungshaus Jansen

Bestattungen Katheriene Floeth  
Telefon (02162) 29674

Der Mensch ist erst wirklich tot,  
wenn niemand mehr an ihn denkt.  
(Bertolt Brecht)

Inhaber: Volker Diericks  
Venloer Straße 50 · 41751 Viersen (Dülken)

Telefon: (0 21 62) 5 59 44  
[www.bestattungshaus-jansen.de](http://www.bestattungshaus-jansen.de)

# SPORT PERGENS

Wir freuen uns auf Ihren  
Besuch



Hormesfeld 14 • 41748 Viersen • Tel. 02162-56 08 28

Öffnungszeiten: Mo–Fr 9.00–19.00 Uhr, Sa. 9.00–16.00 Uhr



Impressionen  
Galasitzung  
2018

Schulden Sie teure Ratenkredite  
um – und schaffen Sie neue  
finanzielle Spielräume



# Bonnfinanz



Finanzierungsexperten  
**Marko Dillikrath und Jennifer Dillikrath**

Nettetal Str. 120  
41751 Viersen

02153/9506412 0171/7520187 02153/9506420 0177/7473752  
[Marko.Dillikrath@gmail.com](mailto:Marko.Dillikrath@gmail.com) [J.Dillikrath@yahoo.de](mailto:J.Dillikrath@yahoo.de)

Boisheim



# WITZE

- Walter Schulze: Kommt die 15-jährige Tochter aus der Schule und sagt: Mami, wir sind heute alle untersucht worden. Nur eine ist noch Jungfrau. Und das bist Du, mein Kind! Nein, die Lehrerin.
- Wie spielt man Beamten-Mikado?  
Wer sich zuerst bewegt, hat verloren.
- Paar im Bett.  
ER: „Ach sag mir doch die drei Worte, die Liebende für immer aneinander binden!“  
SIE: „Ich bin schwanger!“
- Warum führen Mathematiker oft sehr unglückliche Ehen?  
Weil Frauen unberechenbar sind!
- ER: Schatz wieso sagst du mir nie wenn du einen Orgasmus hast?  
SIE: Weil du da nie zuhause bist!...
- Unterhaltung eines Ehepaares  
Mann: Es ist doch immer wieder erstaunlich, dass die hübschesten Mädchen die größten Idioten heiraten.  
Frau: Liebling. Das ist das schönste Kompliment seit Jahren.
- Sie: Was laufen Sie eigentlich die ganze Zeit hinter mir her?  
Er: Jetzt, wo Sie sich umdrehen, frage ich mich das auch...
- Mann zu Frau:  
„Sie haben Beine wie ein Reh!“  
Sie: „So schön?“  
Er: „So haarig...“

VW e-Golf



# Auch für Narren Watt



Audi e-tron

## Waldhausen + Bürkel



Waldhausen + Bürkel GmbH & Co. KG  
Hohenzollernstraße 230–250  
41063 Mönchengladbach  
Telefon: +49 (0) 21 61 /27 57-0  
www.waldhausen-buerkel.de

Viersen

## Waldhausen + Bürkel

Gebrauchtwagen · KIP SHELTER Partner

Kölnische Straße 20  
41747 Viersen  
Telefon: +49 (0) 21 62/81 83 59-0  
www.waldhausen-buerkel-viersen.de



Autohaus Türk GmbH & Co. KG  
Erkelenser Straße 32  
41179 Mönchengladbach-Rheindahlen  
Telefon: +49 (0) 21 61/588 55-0  
www.autohaustuerk.de



## Unseren Toten Zum Gedenken

In Liebe und Dankbarkeit  
gedenken wir unseren Toten,  
deren Geist und Seele  
mit uns verbunden bleibt.

Hoch-, Ingenieurbau  
Schlüsselfertiges Bauen  
Tief-, Kanal-, Wasserbau



Oberrahserstraße 130  
41748 Viersen  
Telefon 0 21 62 / 2 49 90 - 0  
Telefax 0 21 62 / 2 49 90 - 15

E-Mail [info@solbach-bau.de](mailto:info@solbach-bau.de)  
web [www.solbach-bau.de](http://www.solbach-bau.de)

Aus der Erfahrung bauen wir Zukunft!



Impressionen  
Galasitzung  
2018

Silber-, Stahl- und Steinschmuck

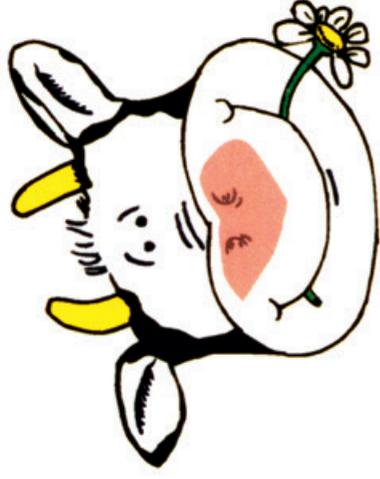
Piercings und mehr ...



Argentum

Löhstraße 2 A  
41747 Viersen  
02162-354 524  
[www.argentum-viersen.de](http://www.argentum-viersen.de)  
Inh.: Angelika Coolen

72



*Partyservice  
Peter Verhufen*

Cäcilienstraße 6, 41751 Viersen  
Tel. 021 62/8902 902  
Fax 021 62/8902 900  
[partyserviceverhufen@online.de](mailto:partyserviceverhufen@online.de)

73

**ohne Moos ...  
nichts los!**



Burkhard und Nicolai Rattay

**Tel. 0 21 62 - 55 0 56**

**RTR**  
SEIT 1999

DIE VERSICHERUNGSMAKLER  
Email: [nicolai.rattay@rtr-gmbh.de](mailto:nicolai.rattay@rtr-gmbh.de)



Sparen Sie mit einer neuen  
KFZ-Versicherung mit RTR!



## Halt Pohl, All Rheydt und Helau!

Vill Spaß un Freud im Karneval wünscht das Autohaus  
LAMPARTER in Mönchengladbach und Viersen.



Mercedes-Benz

smart®

# LAMPARTER

LEIDENSCHAFT FÜR IHRE MOBILITÄT

Autorisierter Mercedes-Benz Pkw Verkauf & Service, Autorisierter smart Service  
 Waldnieler Straße 90  
 41068 Mönchengladbach  
 Telefon: 02161 9202-0

Freiheitsstraße 178  
 41747 Viersen  
 02162 9350-0

[www.lamparter.de](http://www.lamparter.de)



Impressionen  
Galasitzung  
2018



Seit über 50 Jahren

## KAMIN- und Kachelofenbau BREUER

**Ofen- und Kaminbaumeister mit RAL-Gütezeichen**

Schiefbahner Str. 25, 41748 Viersen  
Telefon 0 21 62/2 60 77, Fax 0 21 62/35 14 41  
[www.kacheloefen-breuer.de](http://www.kacheloefen-breuer.de)



## GEVA Metallbearbeitung GmbH

Hersteller von Maschinenteilen CNC + Konventionell  
**Werkzeugbau – Vorrichtungsbau – Sonderanfertigungen**

41747 Viersen      Viktoriastr. 10      Tel. 02162-31040

[www.geva-metall.de](http://www.geva-metall.de)

- Wir messen jederzeit Ihren Blutdruck und Blutzucker
- Wir verleihen Babywaagen, Milchpumpen und elektr. Inhalationsgeräte
- Wir messen Kompressions- und Stützstrümpfe an
- Wir kennen uns aus mit der Diabetikerversorgung
- Wir beraten Sie bei Inkontinenzproblemen
- Wir kontrollieren Ihre Hausapotheke
- Wir beraten Sie gern in allen Gesundheitsfragen



**REMIGIUS-  
APOTHEKE** 

KLAUS BIRMES      LÖHSTRASSE 11-13  
41747 VIERSEN · TEL. 0 21 62/2 90 60 · FAX 1 08 62  
[www.remigius-apotheke-viersen.de](http://www.remigius-apotheke-viersen.de)  
info@remigius-apotheke-viersen.de

**Ihr sonnenklar  
Reisebüro im  
Kreis Viersen.**

**Reisebüro  
sonnenklar**



Sie finden uns in Nettetal - Lobberich  
im Zentrum in der Fußgängerzone auf der  
Hochstr. 44.  
Inhaber: Hubertus Heyman  
Tel. 02153 / 9570 - 66; Fax. - 68;  
nettetal@sonnenklar.de  
www.sonnenklar-reisebuero.de/nettetal





# SÜDSEEBAR

Lobberich-Dyck 5, Tel. (021 53) 6 01 37

Mo - Sa 20.00 - 5.00 Uhr

[www.suedseebar.de](http://www.suedseebar.de)



## WITZE

Wie heißt das Fleisch des Karnevalisten? Tatar

Wo ist der Unterschied zwischen einem Karnevals-Präsidenten und dem Weihnachtsmann? Der Weihnachtsmann hat einen richtigen Job.

Polizist hält Jeck mit seinem Auto an: Verkehrskontrolle. Haben Sie noch Restalkohol? Der Jeck grimmig: Ich verbitte mir diese Bettelei!

Gute Laune wird befohlen, keine Zeit, um Luft zuholen, heitere Narren sprechen Bände, lassen wackeln manche Wände, Überall nur buntes Treiben, Muffel sich die Augen reiben. Gute Stimmung weit und breit Danke, Fünfte Jahreszeit !



## Beton- und Verbundsteinwerk STEGERS GmbH & Co. KG

Industriegebiet Mackenstein  
Industriering 40  
41751 Viersen-Dülken

Telefon	(02162) 9504-0	Zentrale
Telefax	(02162) 9504-20	Logistik
Telefax	(02162) 50489	Verwaltung
e-mail:	<a href="mailto:info@stegers-beton.de">info@stegers-beton.de</a>	
Internet:	<a href="http://www.stegers-beton.de">www.stegers-beton.de</a>	



Verbundpflastersteine, Doppel-T, Allzweckpflaster, Rechteck- und Quadratpflaster, Sechskantpflaster, SF und Rinnenpflaster, Rustikalpflastersteine, Donna und Ravenna, Rasengittersteine, Rand- und Bordsteine, Gehwegplatten, allgem. Betonwaren. Schacht- und Brunnenrohre, Straßenabläufe  
Öko-Pflaster, wasserdurchlässige Porenpflastersteine



**Die Karnevalsgesellschaft  
Helenabrunn 1974 ist einer der  
Traditionsvereine der Narrenherrlichkeit Viersen.  
Unser Bestreben ist es, das Brauchtum Karneval  
in Ehren zu halten und  
diese Tradition fortzuführen.**

**Hierzu brauchen wir jedoch auch  
karnevalistischen Nachwuchs  
in allen Altersklassen.**

**Als Vorsitzender habe ich, wie auch meine  
geschätzten Vorgänger ein Anliegen:  
Das die Karnevalsgesellschaft Helenabrunn  
sowie das Brauchtum  
noch lange weiterbesteht.**

**Volker Peters**  
Vorsitzender  
Karnevalsgesellschaft Helenabrunn



## **Anmeldung**

**Hiermit beantrage ich die Aufnahme in den Karnevalsverein  
K.G. Helenabrunn  
aktives Mitglied 77,- € förderndes Mitglied 40,- €**

Meine Mitgliedschaft ist auf ein Jahr begrenzt und verlängert sich automatisch um ein weiteres Jahr, wenn nicht 3 Monate vor Ablauf der „alten“ Mitgliedschaft schriftlich gekündigt wird.

Ja auch ich will meinen Jahresbeitrag in Zukunft bequem abbuchen lassen.

Diese Einzugsermächtigung, die ich jederzeit widerrufen kann, berechtigt die K.G. Helenabrunn, den fälligen Jahresbeitrag für meine Mitgliedschaft in dieser Gesellschaft von meinem unterstehenden Konto abzubuchen.

Name, Vorname: .....

Straße: .....

PLZ und Wohnort: .....

Geburtsdatum: .....

E-mail: .....

Telefon: .....

IBAN: .....

BIC: .....

Bezeichnung der Bank: .....

Name des Kontoinhabers: .....

Datum: ..... Unterschrift: .....

Senden Sie bitte diesen Antrag an:  
Volker Peters, Tomper Straße 8, 41169 Mönchengladbach

# Ökologischer Holzbau - Zimmerei Trockenausbau - Bedachungen Fassadenbau



**Stefan Heinrich**  
**MEISTERBETRIEB**

Kränkelsweg 25  
41748 Viersen

Tel. 0 21 62/35 04 98

Fax 0 21 62/35 04 89

Mobil 01 79/395 95 92



## Die KG Helenabrunn feierte mit geballter Geistlichkeit

Auf der traditionell letzten Sitzung der Session in Alt-Viersen bei der Karnevalsgesellschaft Helenabrunn wurde bis zum frühen Morgen bei bester Stimmung gefeiert.

Viersen – Für die engagierte Karnevalsgesellschaft war der Abend ein närrisches Jubiläum. Schließlich feierte sie 44 Jahre, vergaß dabei jedoch nicht sich auch an ihre Ursprünge zu erinnern. Tatsächlich ist die Gesellschaft viel älter, pausierte jedoch und fand sich 1974 wieder zusammen. Dass das Programm zu diesem Jubiläum etwas besonders werden musste, da waren sich auch die zahlreichen Karnevalisten sicher, die aus der ganzen Region in das Ev. Gemeindehaus an der Königsallee gekommen waren.

Nach dem Prinzenpaar der Narrenherrlichkeit Viersen Dirk II. und Betina I., die mit ihrem Gefolge und der Prinzengarde zu Gast waren, eroberte die Kindertanzgarde der KG De Üüle gekonnt die Bühne. Die Förderung des Nachwuchses wird bei der Dülkener Gesellschaft groß geschrieben und auch in diesem Jahr konnte eine gewachsene Tanzgarde präsentiert werden. In ihren lilafarbenen Outfits war der Höhepunkt des Auftritts das Tanzpaar der Üüle, welches synchron einen Blick auf einen hervorragenden Gardetanz präsentierte. Angeheizt von Beifall und Jubel übernahm im Anschluss „Et Röschen von de Hardt“, die für Tränen in den Augen sorgte. Ihre Anton-Geschichten, die aus perfekt aus dem Leben gegriffen waren und ihre Auswahl an selbstgestrickten Liebestöttern brachten eine

Lachsalve nach der anderen, bevor des dann musikalisch mit „De Altreucher“ wurde. Geklatscht wurde dabei natürlich im Stehen, es wurde geschunkelt und mitgesungen. Die aus Dormagen stammenden „De Altreucher“ sind unter den Karnevalisten bereits seit einigen Jahren ein Begriff und aus dem Karneval der Region nicht mehr wegzudenken.





Das geballte Programm der Helenabranner sorgte für Zeitnot, weshalb in diesem Jahr die Pause gestrichen wurde. Dafür hatte die Gesellschaft zwei besondere Punkte eingeplant. Mit viel Charme und begleitet von begeistertem Beifall präsentierten die Laudatoren, die Lenebürscherin Iris Kater und Senator Hans-Joachim Baumbach direkt zwei neue Senatoren für die KG. Keine Geringeren als Timm Wankum, der letztjährige Prinz der Narrenherrlichkeit Viersen und Filialleiter der Sparda-Bank Carsten Zint erhielten an diesem Abend die besondere Ehre einer neuen Narrenkappe.

Getoppt wurde jedoch der bisherige Verlauf der Veranstaltung von einem ganz besonderen Auftritt. Aus Heinsberg war das erste ökumenische Dreigestirn in der Geschichte des Bundes Deutscher Karneval zu Besuch in Viersen – und mittendrin der Viersener „alt“-Pfarrer Markus Bruns. Dem Heinsberger Karneval ist damit eine kleine Sensation geglückt, denn in dieser Session regiert die Narren ein Dreigestirn aus zwei katholischen Priestern und einem evangelischen Pfarrer. Der Aachener Bischof Helmut Dieser gab persönlich seinen Segen, denn so etwas hat es noch nicht gegeben. Pfarrvikar René Mertens (44/Jungfrau Reni), Propst Markus Bruns (50/Prinz) und Pfarrer Martin Jordan (54/Bauer) brachten ihre Heinsberger Tanzgarde mit, für deren bemerkenswerten Auftritt die Höhe des Gemeindesaals leider nicht ausreichte. Besonders Propst Markus Bruns wurde mit viel Beifall begrüßt. Viele Jahre war er in der Mispelstadt tätig, von März 1995 bis August 2000 an St. Josef und an St. Helena, von August 2000 bis Oktober 2006 als Regionaljugendseelsorger der Region Kempen-Viersen. Bis 2006 unterstützte er als Pfarradministrator an St. Helena, im Juni 2006 wurde er Leiter der GdG Viersen, war als Pfarrer in St. Helena, St. Peter und Pfarradministrator in St. Marien tätig. In 2010 ging es für ihn nach Heinsberg, wurde 2015 zum „nichtresidierenden Domkapitular“ am Hohen Dom zu Aachen ernannt. Neben ihnen waren ebenfalls die Viersener Pfarrer Helmut Finzel sowie Roland Klugmann und der aus Helenabrunn stammenden Matthias Goldammer zu Gast, der zurzeit als Kaplan in Schwalmthal tätig ist. Noch mehr Geistlichkeit konnten die Karnevalisten kaum erwarten und so macht sich die Gesellschaft nun gestärkt auf den Weg zum nächsten närrischen Jubiläum.

Ein guter Grund also um die Pause in diesem Jahr ausfallen zu lassen und so konnte die Tanzgarde der GKG 1878 Krefeld e. V. in einen vollen Saal mit bester Stimmung einziehen. Nicht anders erging es „Frau Kühne“ aus Xanten und Jens Ohle, der im zweiten Teil des Abends mit feuriger artistischer Comedy noch einmal die Stimmung anheizte, bevor dann die kölsche Kultband „De Boore“ weit nach Mitternacht der Jubiläums-Galasisung die Krone aufsetzte. (rheinischer-spiegel.de/Foto: Martin Häming)

# Holz & Lingers

Willkommen in  
unserer Ausstellung!

Ihr starker Partner

## Farbenwelt

### SERVICESTARK!

- Türen
- Parkett
- Laminat
- Paneele
- Garagentore
- Stahlzargen
- Feuerschutztüren
- Gartenholz

Farben,  
Tapeten &  
Teppichböden

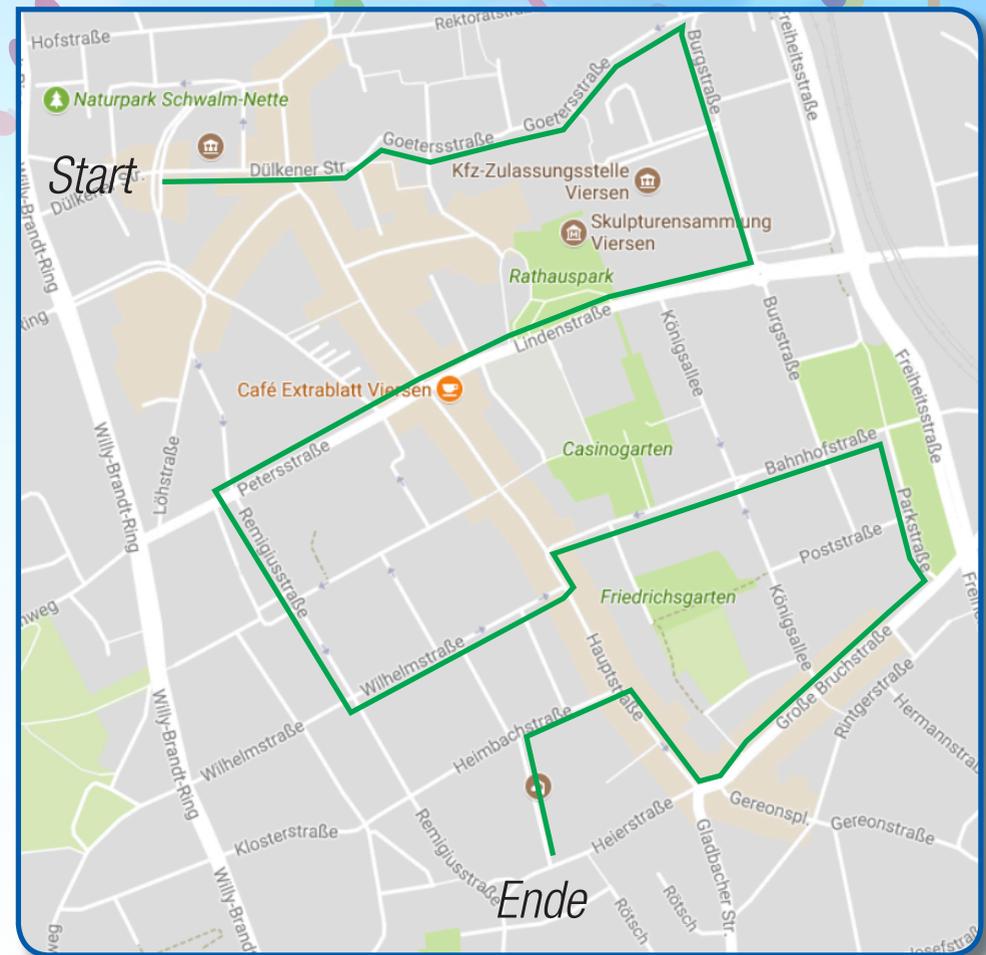
Kränkelsweg 18  
41748 Viersen

Telefon: 021 62 / 29 100  
Telefax: 021 62 / 29 120

E-Mail: [holz.lingers@web.de](mailto:holz.lingers@web.de)  
[www.holz-lingers.de](http://www.holz-lingers.de)

montags bis freitags durchgehend von 8.00 bis 18.00 Uhr  
samstags 9.00 bis 13.00 Uhr und nach vorheriger Terminabsprache

## Zugweg des Tulpensonntagszuges am 03. März 2019 · Beginn: 14.11 Uhr



Zugweg: Remigiusstraße – Dülkener Straße – Goetersstraße – Burgstraße – Lindenstraße – Petersstraße – Remigiusstraße – Wilhelmstraße – Hauptstraße – Bahnhofstraße – Parkstraße – Große Bruchstraße – Hauptstraße – Heimbachstraße – Hermann-Hülser-Platz – hier Auflösung des Zuges.

Anwohner des Zugweges, schmückt die Häuser und stellt Tonträger in die Fenster und tragt zur Stimmung am Zugweg bei.

## Unsere Inserenten von A - Z

### A

ABC Rechtsanwälte.....	4
Adler Apotheke.....	60
Agatha-Sofort-Reinigung.....	5
AGIS Industrie Service GmbH & Co.KG.....	57
Ali Kebap Haus.....	25
Allianz Generalvertretung, Schmitz & Zündel... ..	117
amberg catering - Klaus Amberg.....	106
Anton Teeuwen GmbH & Co.KG.....	84
Argentum.....	92
Auto Schmitz GmbH.....	87
Autohaus Paul Gotzen.....	61
Autohaus Schroers.....	35
Autoservice Andreas Graw.....	108

### B

Beauty & Wellness.....	106
Bergs Stoffe.....	116
Bestattungshaus Jansen.....	74
Bestattungshaus Weuthen.....	3
Bitburger Braugruppe.....	4
Bolten Brauerei.....	40
Bonnfinanz, Marco Dillikrath.....	85
broich mobil kfz service.....	86
Bühler, Sabine, Reisebüroservice.....	16
Busuioac Bau.....	44

### C

C & C Handelshof.....	43
Cafe Kneipe 55.....	20
cbs - service.....	73
CDU Viersen.....	127

### D

D.R. Bedachungen GmbH.....	16
DEBEK Servicebüro Nettetal.....	22
Denit.....	112
Drimmler, Frank, Heizungsbau.....	24
Druckerei Hölters.....	13
DuRo Reifenservice GmbH.....	82

### E

Elektro Hermanns.....	64
ELEKTRO-AUTOMATIK GmbH & Co.KG.....	126
Entsorgung & Service, Baum.....	U2

### F

Faets, Olaf , Sanitär & Heizung.....	107
Friseur Team Dirk Mangold.....	26
Fuß, Marcus, Reifen- und KFZ-Service.....	32

### G

Garten und Landschaftsbau Uebel.....	17
Gärtnerei Kempen.....	38
GWG für den Kreis Viersen AG.....	46
GEVA-Metallbearbeitung GmbH.....	99
Giebelhof Strack Baumaschinen GmbH.....	59
Glas Technik Weiß.....	29
Graech Bus GmbH.....	78

### H

Heinrich Stefan, Trockenausbau – Bedachungen ...	100
Hermann Lamparter GmbH & Co KG.....	96
Höchst, Christian.....	28
Hoffmanns, Werner , Steppdecken.....	52
Hofladen Harmes.....	46
Holz & Farbenwelt Lingens.....	118
Hören Bau GmbH.....	102
Hotel Restaurant Am Krickenbecker See.....	122
Hotel Stadt Lobberich.....	10
Hotel-Restaurant „Zur Eisernen Hand“.....	70
hs-conzept.....	2

### I

Immes, Rechtsanwälte.....	37
Ingenieurbüro Hammes GmbH & Co.KG.....	60

### J

Janissen & Janissen GmbH & Co.KG.....	48
---------------------------------------	----

### K

Kaas – Lagerverkauf.....	58
KACHELÖFEN BREUER.....	98

## Unsere Inserenten von A - Z

KFZ-Pfandhaus.....	55
KM Einrichtungen Schreinerei Knuppertz GmbH... ..	80

### L

La Hacienda.....	39
Lehnen, Thomas , Bedachungen.....	94
Liedgerns, K.H., Malermeister.....	73
LZ Umwelttechnik Ingenieurberatungs GmbH... ..	62

### M

Mackensteiner Hof.....	52
Mobau Wirtz & Classen GmbH & Co. KG.....	U4
Moersch, Kanal- & Abwassertechnik.....	109
Mühlenbruch, Frank.....	116
MV-Immobilien-Service.....	42

### N

NEW.....	89
Nida-Team.....	28

### P

Partyservice Verhufen.....	10
Peter Robertz & Sohn GmbH.....	62
Peters, Dipl.Ing. H.....	42
Pollmanns, H.P. , Elektromotoren.....	109
Pou asian-fast-food.....	128
Prangenberg & Zaum GmbH.....	U1
Pütter - Trend Man.....	72

### R

Radsporthaus Lankes.....	25
Raiffeisen – Markt.....	70
Regatherm GmbH.....	81
Reiners, Michael, Malermeister.....	12
Reisebüro Sonnenklar.....	101
Remigius Appenke, Herr Klaus Birmes.....	99
Restaurant „Thermes“.....	8
Restaurant „NIKOPOLIS“.....	4
Ristorante „San Marco“.....	92
Ristorante Trattoria „la Tavola“.....	72
RUPA Fahrzeug- und Maschinenbau GmbH.....	49
RTR Verwaltungs GmbH.....	93

### S

Savas Tankstellen GmbH.....	6
Scheuvens, Jakob.....	36
Schiffer, Thomas , Rechtsanwalt.....	104
SchlieBas, Frank.....	38
Schmitz Bestattungen.....	64
Schorin – Immobilien.....	56
Schuhhaus Kocken GmbH & Co KG.....	30
Scott, Frank.....	68
SCS GmbH.....	9
SDH, Rene Küppers.....	90
Sem X GmbH.....	123
Siebdruk Digitaldruck Ditges GmbH.....	5
Sparda-Bank Viersen.....	18
Sparkasse Viefeld.....	14
Sport Profens.....	74
Stegen GmbH & Co.KG.....	115
Sünnebar.....	114
stas it & consulting oHG.....	112

### T

Theveßen, Karlheinz , Schlosserei.....	29
Tierarztpraxis, Bernhard Böhmer.....	17
Toni's Bistro.....	35

### U

unic hair lounge.....	66
-----------------------	----

### V

viersen-inside.de.....	50
Viersener Minicar.....	110
Volksbank Viersen e. G.....	65

### W

Waldhausen & Bürkel GmbH & Co.KG.....	88
Willicher Uniformhaus.....	34
Wiskozil.....	124
Wolff von Weidenfeld GmbH.....	84
Wynen Gas GmbH.....	104

### Z

Zelte Kaum.....	21
-----------------	----



**KÜCHEN-**  
Wünsche werden wahr...



*Kompetenz in Sachen Küche!*

**Wiskozil** Einrichtungen - Küchenstudio

Viersen-Süchteln, Propsteistr. 23 Mo.-Fr. 9.30-18.30 Uhr  
u. Sa. 10.00-16.00 Uhr



## **Herzlichen Dank**

*Allen unseren Freunden und Inserenten möchten wir herzlich Dank sagen für das Interesse, das sie uns entgegengebracht haben.*

*Wir möchten Sie alle darum bitten, unsere Inserenten bei Ihren Einkäufen zu berücksichtigen, da diese durch Ihre Großzügigkeit viel zum Gelingen unserer Veranstaltung beigetragen haben.*





**Verehrte Gäste,  
Liebe Närrinnen und Narren,**

**auf dieser Veranstaltung werden basierend auf Art. 6 I 1f)  
DSGVO Foto – und Videoaufnahmen gemacht.**

**Diese werden zum Zwecke der Veröffentlichung in unserem  
Social Media Bereich (KG Helenabrunn Facebook-Seite, KG  
Helenabrunn Internetseite & KG Helenabrunn Festheft) ver-  
wendet und dienen der Pflege  
des karnevalistischen Brauchtums.**

**Mit der Teilnahme an dieser Veranstaltung erklären Sie Ihr  
Einverständnis zur Verwendung von Bildern und  
Filmaufnahmen mit Ihrer eigenen Person  
für die oben genannten Zwecke.**

**Sollten Sie im Einzelfall nicht mit der Veröffentlichung  
einverstanden sein, können Sie ein individuell bestehendes  
Widerspruchsrecht in Anspruch nehmen.  
Hierzu wenden Sie sich bitte umgehend an:  
[info@kg-helenabrunn.de](mailto:info@kg-helenabrunn.de)**

**Wir wünschen Ihnen viel Spaß am heutigen Abend**

**Der Vorstand  
KG Helenabrunn**



## Impressum

Herausgeber : Karnevalsgesellschaft Helenabrunn  
Geschäftsstelle : Tomper Straße 8, 41169 Mönchnegladbach  
für den Inhalt  
verantwortlich : Volker Peters  
Titelseite,  
Gestaltung und Druck: Druckerei Hölters, Süchtelner Straße 28-30  
41747 Viersen, [www.druckerei-hoelters.de](http://www.druckerei-hoelters.de)  
für Ihre Inserate : [helenabrunn@druckerei-hoelters.de](mailto:helenabrunn@druckerei-hoelters.de)

**CDU** VIERSEN

**Viersche Helau!  
Die CDU Viersen  
wünscht allen Jecken  
eine schöne Karnevalssession.**

CDU Stadtverband Viersen · Vorsitzender: Sebastian Achten · Goetersstr. 54, 41747 Viersen  
Tel.: 0 21 62 / 2 90 11 · E-Mail: [info@cdu-viersen.de](mailto:info@cdu-viersen.de) · Web: [www.cdu-viersen.de](http://www.cdu-viersen.de) · [www.facebook.com/CDUViersen](http://www.facebook.com/CDUViersen)

**Damit  
es läuft...**



Werkskundendienst  
incl. Service

ORPU-Kundendienst  
EDUR-Kundendienst

# HERPOLLMANN'S

**ELEKTROMOTOREN**  
Ankerwickerei · Antriebstechnik



Industriegebiet - Weiherfeld 28  
41379 Brüggen

Telefon: 0 21 63 / 55 44

Telefax: 0 21 63 / 53 07

E-Mail: [info@elektromotoren-pollmanns.de](mailto:info@elektromotoren-pollmanns.de)

Internet: [www.elektromotoren-pollmanns.de](http://www.elektromotoren-pollmanns.de)

## **Hier könnte Ihre Annonce stehen!**

**Schade, in diesem Jahr leider zu spät.  
Wir freuen uns schon auf  
Ihre Anzeige im nächsten Jahr.**

**[helenabrunn@druckerei-hoelters.de](mailto:helenabrunn@druckerei-hoelters.de)**